

Latvian Version



HERTFORDSHIRE
Modern Slavery Partnership

Palīdzības pieejamība,

Ja esat kļuvis par mūsdienu
verdzības upuri

(Pieaugušajiem)



west midlands
police and crime
commissioner



HERTFORDSHIRE
Modern Slavery Partnership



WEST
MIDLANDS
ANTI SLAVERY
NETWORK

NACIONĀLAIS UN VIETĒJAIS ATBALSTS (1. IESPĒJA): VALSTS MEHĀNISMI CIETUŠO NOSŪTĪŠANAI UZ ATBALSTA DIENESTIEM (NRM)

Valsts mehānismi cietušo nosūtīšanai uz atbalsta dienestiem (National Referral Mechanism — NRM) ir sistēma, kas palīdz identificēt mūsdienu verdzībā izdzīvojušos potenciālos cietušos un nosūtīt tos uz atbalsta dienestiem, tādējādi nodrošinot nepieciešamo un atbilstošu atbalstu. Jums ir iespēja saņemt šo atbalstu vai nu Hertfordšīrā [Hertfordshire], vai ārpus tās.

Ja vēlaties, lai Lielbritānijas valdība Jūs atzītu par mūsdienu verdzības upuri, kopā ar pirmo atbildīgo personu varat NRM iestādei iesniegt iesniegumu, lūdzot izskatīt Jūsu prasību. Iekšlietu ministrijā apmācīti profesionāļi izskatīs Jūsu prasību un pieņems lēmumu, vai esat kļuvis(-usi) par mūsdienu verdzības upuri. Lēmumu pieņemēji sākotnēji izlems, vai ir “pamatots iemesls” aizdomām, ka esat kļuvis(-usi) par mūsdienu verdzības upuri.

Viņu mērķis ir pirmo lēmumu pieņemt 5 dienu laikā, un šajā laikā Jums ir tiesības uz ārkārtas izmitināšanu, ja esat palicis(-usi) bez darba un iztikas līdzekļiem. Ja saņemat pozitīvu pamatota iemesla lēmuma apstiprinājumu, Jums ir tiesības uz noteikta līmeņa materiālo atbalstu no Lielbritānijas valdības. Kamēr tiek izskatīta Jūsu prasība, Jūs nevar izraidīt no Lielbritānijas. Jums ir tiesības uz vismaz 45 dienu atpūtas un pārdomu periodu (ir personas, kam tas var būt daudz ilgāks). Šajā laikā Lielbritānijas valdība apkopos vairāk informācijas par Jūsu situāciju un pieņems galīgo lēmumu (“pārliecinoša pamatojuma” lēmumu) par to, vai tiek uzskatīts, ka esat mūsdienu verdzības upuris.

Ja saņemat pozitīvu pārliecinoša pamatojuma lēmuma apstiprinājumu tam, ka Lielbritānijas valdība uzskata, ka esat mūsdienu verdzības upuris, Jums var būt tiesības uz papildu atbalstu Jūsu atlabšanas laika posmam.

Ja šobrīd vēl neesat gatavs(-a) pieņemt lēmumu iesniegt iesniegumu palīdzības saņemšanai, varat to izdarīt arī vēlāk. Ja Jums draud ļaunprātīga izmantošana vai Jums ir nepieciešama aprūpe un atbalsts, saskaņā ar Aprūpes likumu (2014) Jums ir tiesības saņemt atbalstu no vietējās pašvaldības.

Mūsdienu verdzība Lielbritānijā tiek uzskatīta par smagu noziegumu. Tai var būt dažādas formas: tā var ietvert seksuālu izmantošanu, piespiedu darbu, noziedzīgu izmantošanu, mājkalpību, orgānu izņemšanu un cilvēku tirdzniecību.

Cilvēku tirdzniecība ir personas vervēšana, pārvietošana vai uzņemšana, maldinot vai ekspluatējot piespiedu ceļā. Jums ierodoties Lielbritānijā, iespējams, tika solīts, ka darba pienākumu pildīšana būs likumīga, bet reālajā situācijā esat bijis piespiests(-a) strādāt, saņemot draudus, ja tam nepiekrītāt.



APRŪPES UN ATBALSTA IESPĒJAS NRM: INFORMATĪVS ATBALSTS (HERTFORDŠĪRĀ) VAI IZMITINĀŠANA UN ATBALSTS (ĀRPUS HERTFORDŠĪRAS)



Ja NRM Jūsu situācijā pieņem pozitīvu pamatota iemesla lēmumu, specializētās aģentūras var piedāvāt Jums atbalstu. Cietušo aprūpes līgumslēdzējs (Victim Care Contractor — VCC) var vērsties pie atbalsta organizācijas, kas palīdzēs Jums ar:

Ja esat trūcīgs(-a) un Jums nav tiesību uz izmitināšanu vai ja Jums nav droši uzturēties tur, kur šobrīd dzīvojat, Jūs varat pretendēt uz drošu pagaidu izmitināšanu citā Anglijas reģionā.



Ja Jums šobrīd ir droša vieta dzīvošanai vai Jums ir tiesības uz izmitināšanu, vai arī Jūs neesat uzņemts(-a) drošā izmitināšanas vietā, Jūs varat saņemt informāciju par atbalstu un palīdzību specializētās atbalsta aģentūrās. Jums tiks norīkots vietējās speciālistu organizācijas darbinieks, kurš apmeklēs Jūs un piedāvās Jums jau iepriekš minēto atbalstu.

Ja naktsmītne ir Hertfordšīrā, tad sociālais(-ā) darbinieks(-ce) tiks piešķirts(-a) no labdarības organizācijas Migrant Help. Migrant Help ir ievērojama pieredze, atbalstot cilvēkus, kas nāk no dažādiem apstākļiem un valstīm un kas ir piedzīvojuši seksuālu ekspluatēšanu, ekspluatēšanu ģimenē vai darbā, kā arī noziedzīgu ekspluatēšanu.



Ja vēlaties pieteikties NRM iestādes atbalstam...

Jums nepieciešams, lai atbildīga persona kopā ar Jums aizpildītu Jūsu iesniegumu NRM iestādei. Pirmā atbildīgā persona ir noteiktu iestāžu profesionāls darbinieks, kurš ir apmācīts aizpildīt NRM iesniegumus, piemēram:

- policijas darbinieks;
- Pestīšanas armijas darbinieks;
- specializētas labdarības organizācijas darbinieks;
- vietējās pašvaldības darbinieks.

Ja esat pilngadīgs(-a) (vecāks(-a) par 18 gadiem), Jums būs jāsniedz sava piekrišana tikt iekļautam(-ai) NRM sistēmā. Piekrītot NRM atbalsta saņemšanai, Jūs arī piekrītat savas personīgās informācijas koplietošanai ar attiecīgajām iestādēm, piemēram, Iekšlietu ministrijas nodaļām un policiju. Jums nav jāsniedz ziņojumi policijai, taču tās darbinieki var sazināties ar Jums un jautāt, vai vēlaties saņemt tās atbalstu.

Jums tiks lūgta Jūsu personīgā informācija, pārskats par notikušo ar Jums, Jūsu ceļojuma apraksts uz Lielbritāniju un/vai tās apkārtni.

Pirmās atbildīgās personas ir apmācīti profesionāļi, kuri spēj atpazīt cilvēku tirdzniecības un mūsdienu verdzības rādītājus, lai aprakstītu informāciju, kas pamatotu Jūsu prasību. Pirmā atbildīgā persona Jums nolasīs visu aizpildīto informāciju, lai pārlicinātos par tās pareizību, un Jums ir jāpieprasa šīs veidlapas kopija, ko uzglabāt pie sevis. Šī procesa laikā Jums var tikt piešķirta pagaidu izmitināšana, un, saņemot pamatota iemesla lēmumu, Jūs informēs, vai Jums ir jāatstāj šī izmitināšanas vieta.

Ja šajā laika posmā saņemat negatīvu atbildi par pamatota iemesla lēmumu, skatiet sadaļu, kas nav saistīta ar NRM. Varat arī lūgt savu pirmo atbildīgo personu šo lēmumu pārsūdzēt, ja Jums ir papildu pierādījumi, kas apstiprina Jūsu prasību.

JURIDISKĀS KONSULTĀCIJAS

Pozitīva pamatota vai pārliecinoša lēmuma gadījumā Jums ir tiesības uz juridisko palīdzību, lai bez maksas pieteiktos dažādiem juridisko konsultāciju veidiem.

Ja nepieciešams, varat apspriest savas imigrācijas iespējas un pieteikties uz citām juridisko konsultāciju jomām. Ja Jums nav statusa Lielbritānijā, Jums vajadzētu sākt domāt par savām imigrācijas iespējām.

Jums būtu jāapkopo informācija, kas var Jums palīdzēt aizpildīt pieteikumu, un jāatrod juridisku konsultāciju pakalpojumu sniedzējs, lai saņemtu konsultācijas par Jums vispiemērotāko imigrācijas variantu.



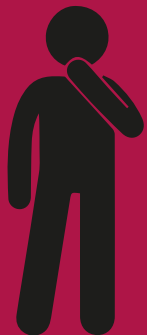
JĀ SAŅEMAT POZITĪVU “PĀRLIECINOŠĀ PAMATOJUMA” LĒMUMU



Ja saņemat pozitīvu pārliecinoša pamatojuma lēmumu, tas apstiprina, ka valdība ir secinājusi, ka esat mūsdienu verdzības upuris, un Jūsu atbalsta sniedzējs kopā ar Jums izpildīs atlabšanas vajadzību novērtējumu. Šis novērtējums ir paredzēts tam, lai nodrošinātu Jums atbalstu, kamēr neesat sasniedzis(-gusi) pieņemamu atlabšanas līmeni un varat droši pieņemt citu organizāciju atbalstu.

Šis ārpus kārtas papildu atbalsts ir paredzēts vismaz 45 dienu periodam.

Ja saņemat negatīvu pārliecinoša pamatojuma lēmumu, tas nozīmē, ka valdība nav atradusi pietiekami daudz pierādījumu, lai secinātu, ka esat mūsdienu verdzības upuris. Jums būs atvēlētas 9 dienas, lai pārceltos no atbalsta organizācijas un pieteiktos citiem atbalsta pakalpojumiem, ja Jums tie ir nepieciešami. Lai iegūtu sīkāku informāciju par atbalstu, kuram varat pieteikties, skatiet tālāk minēto informāciju.



Ja nepiekrītat pārliecinoša pamatojuma lēmumam un uzskatāt, ka tas, ko pārcietāt, atbilst mūsdienu verdzības definīcijai, varat lūgt savam atbalsta sniedzējam, likumīgajam pārstāvim vai pirmajai atbildīgajai personai Jūs atbalstīt, iesniedzot atkārtotas izskatīšanas pieprasījumu. Varat iekļaut jebkuru informāciju, kura, Jūsaprāt, nebija pieejama Jūsu prasības izskatīšanas laikā. Jums tiks nodrošināts atbalsts, kamēr tiks apsvērtā atkārtota lietas izskatīšana.

PĀREJA NO NRM ATBALSTA

Kad ir pienācis laiks veikt pāreju no jūsu NRM atbalsta, jūsu atbalsta darbinieks kopā ar jums sastādīs plānu, lai jūs zinātu, uz kuriem jūs pārvāksieties un kā jūs dosieties prom.

Saņemot pozitīvu lēmumu attiecībā uz pārliecinošu pamatojumu Pēc tam, kad jūs būsiet izstājies(-usies) no NRM atbalsta saņemšanas, jums būs pieejams arī ilgtermiņa atbalsts ar nosaukumu “Reach In”, ja jums būs nepieciešams atbalsts, lai saglabātu savu neatkarību vai saņemtu papildu padomus, piemēram, palīdzību darba atrašanās, konsultācijas un citas terapijas, ESOL nodarbības un tulkošanas pakalpojumus.

Lai šai programmai pieteiktos, jums jāzvana Pestīšanas armijai pa tālruni 0800 808 3733 un jāpieprasa pieteikuma veidlapa. Veidlapa ir angļu valodā, un jums, iespējams, būs jālūdz, lai speciālists aizpilda veidlapu kopā ar jums.

Ja jums rodas jebkādi jautājumi par datiem, kurus glabā Pestīšanas armija, lūdzu, sūtiet e-pastu: data.protection@salvationarmy.org.uk.

Ja nekvalificējaties NRM noteiktajiem kritērijiem vai arī ja saņemat negatīvu pamatotu (Reasonable Grounds — RG) vai pārliecinošu lēmumu (Conclusive Grounds — CG)

Mūsdienu verdzība ir ļoti specifisks nozieguma veids. Negatīva lēmuma saņemšana nenozīmē, ka ar Jums notikušais nav atzīts par ticamu, bet gan var neatbilst mūsdienu verdzības kritērijiem, un Jums var būt tiesības pieteikties alternatīvam atbalstam.

Ja Jums draud ļaunprātīga izmantošana vai Jums ir nepieciešama aprūpe un atbalsts, saskaņā ar Aprūpes likumu (2014) Jums ir tiesības saņemt atbalstu no vietējās pašvaldības.

VIETĒJAIS ATBALSTS (2. IESPĒJA): BEACON

Ja vēlaties izkļūt no savas pašreizējās ekspluatējošās situācijas, bet nevēlaties iesaistīt Apvienotās Karalistes valsts iestādes vai policiju, tad Hertfordšīrā ir pieejams vietējais atbalsta dienests "Beacon", kas darbojas šķirti no valsts iestādēm un policijas. Jūs varat saņemt atbalstu no "Beacon", nesadarbojoties ar policiju vai valsts iestādēm. Jūsu dati paliks konfidenciali.



Jums piešķirs speciāli apmācītu sociālo darbinieku(-ci), kurš(-a):

- Atbalstīs jūs jūsu rehabilitācijas laikā, izstrādājot individuālu atbalsta plānu.
- Darbosies kā jūsu aizstāvis (sniegs emocionālu un praktisku atbalstu).
- Ieteiks jūs partneriem ar speciālistu prasmēm un zināšanām, kas var jums sniegt labāku atbalstu (ja jūs tam piekrītat).
- Atbalsts, lai garantētu jūsu personisko drošību.

Ja nevēlaties sniegt savu piekrišanu "Beacon" atbalstam, lūdzu, paturiet prātā, ka pie "Beacon" varat vērsties arī pats(-i) nākotnē, zvanot uz 03000 11 55 55 (3. iespēja). Organizācijas tīmekļa vietne (www.hertfordshirebeacon.org) sniedz noderīgu informāciju par ekspluatēšanas seku novēršanu un krimināltiesību procesa izpratni. Tajā ir arī sīkāka informācija par citām vietējām organizācijām Hertfordšīrā, kas var sniegt jums emocionālu un praktisku atbalstu.

Mūsdienu verdzības un ekspluatēšanas palīdzības tālrunis

Ja vēlaties, ziņojiet par savām bažām, zvanot uz neatkarīgas un konfidencialas Mūsdienu verdzības labdarības diennakts tālruņa līnijas numuru 08000 121 700. Šī palīdzības tālruņa līnija ir pieejama vairāk nekā 200 valodās.



IMIGRĀCIJAS IESPĒJAS UN JURIDISKĀS KONSULTĀCIJAS

Ja Jums nav likumīgu tiesību uzturēties Lielbritānijā, Jums vajadzētu sākt domāt par savām imigrācijas iespējām. Jums būtu jāapkopo informācija, kas var Jums palīdzēt aizpildīt pieteikumu, lai paliktu Lielbritānijā, ja tas ir tas, ko vēlaties darīt, un jāatrod juridisku konsultāciju pakalpojumu sniedzējs, lai saņemtu konsultācijas par Jums vispiemērotāko imigrācijas variantu.

Jums var vai nevar būt tiesības uz finansiālu palīdzību, lai pieteiktos juridiskām konsultācijām. Jums vajadzētu vērsties pēc konsultācijas tikai pie kvalificētiem juridiskiem konsultantiem, jo viņi var Jums piedāvāt juridisko palīdzību par brīvu vai par samazinātu samaksu vai arī informāciju par bezmaksas juridisko konsultāciju centriem. Ieteicams vienmēr iepriekš pārbaudīt, vai juridiskais konsultants pieprasa samaksu par sniegto pakalpojumu.

Imigrācijas konsultantu var atrast, apmeklējot vietni www.gov.uk un meklējot "imigrācijas konsultantu" (immigration advisor). Varat arī sazināties ar:



Ja kāds, kurš nav kvalificēts vai reģistrēts speciālists, Jums sniedz padomu, tā tiek uzskatīta par nelikumīgu rīcību, un Jūs riskējat, ka attiecīgais padoms var nebūt precīzs vai aktuāls.

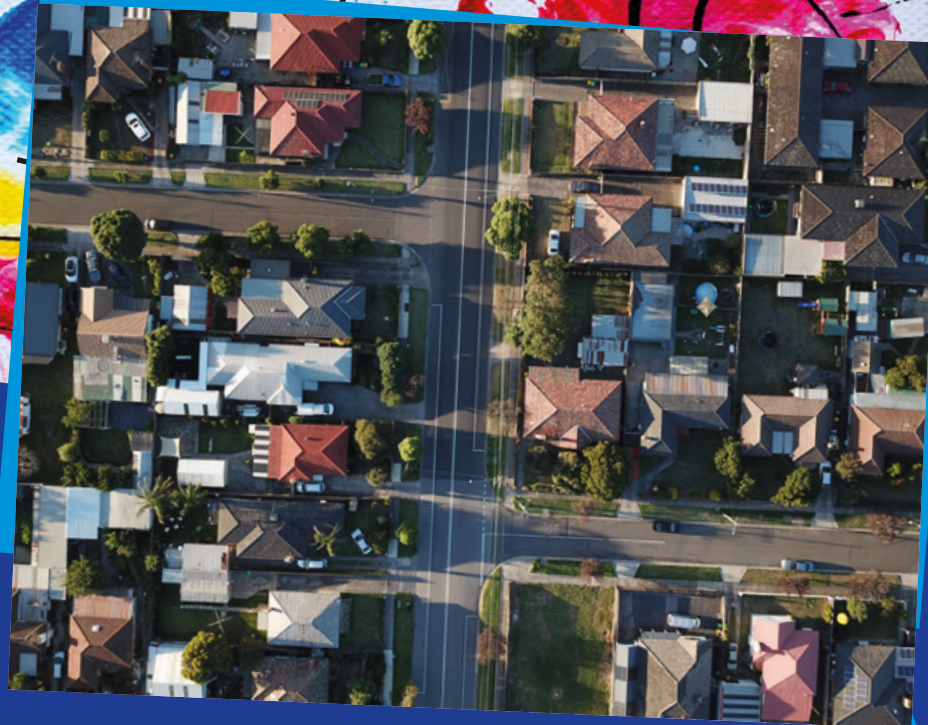
Ja vēlaties atgriezties savā izcelsmes valstī, brīvprātīgās atgriešanās dienests (The Home Office Voluntary Returns Service) var palīdzēt Jums atgriezties mājās. Varat sazināties ar šo dienestu pa tālruni 0300 004 0202. Tā darbinieki apspriedīs ar Jums atgriešanos un nepieciešamo atbalstu. Ja jums ir droši to darīt, varat arī sazināties ar savu vēstniecību, lai saņemtu nepieciešamo atbalstu.

VESELĪBAS APRŪPE

Ikviens persona var reģistrēties ģimenes ārsta praksē kā Valsts veselības aprūpes dienesta (National Health Service — NHS) pacients.

Par primāro aprūpi (piemēram, ģimenes ārstu) vai neatliekamo medicīnisko palīdzību nav jāmaksā. Jūs arī esat atbrīvots(-a) no veselības aprūpes maksas maksāšanas, ja esat parasts iedzīvotājs, patvēruma meklētājs vai bēglis vai valdības atzīts potenciāls mūsdienu verdzības upuris.

Daļa NHS medicīniskās palīdzības nav bezmaksas, un, iespējams, Jums par to tiks lūgts samaksāt jau iepriekš pirms noteiktās ārstniecības – vienmēr vispirms uzdodiet medicīnas darbiniekiem visus jautājumus par Jūsu tiesībām, ja neesat pārliecināts(-a). Ja NHS nav pārliecināta par Jūsu statusu, NHS ir tiesības pārbaudīt Jūsu imigrācijas statusu Iekšlietu ministrijā. Ja NHS šādi rīkosies, darbinieki Jums par paziņos un sniegs informāciju par šo procesu.



MĀJOKĻA PIEEJAMĪBA

Ja esat parasts Lielbritānijas iedzīvotājs vai Jums ir noteikta veida uzturēšanās atļauja, Jums var būt tiesības uz mājokli Lielbritānijā, un tas ietver bezpajumtniecības pakalpojumus.

Ja Jums nav statusa Lielbritānijā, Jums var nebūt tiesību uz izmitināšanu un Jums var rasties grūtības ar izmitināšanas pieejamību. Lai saņemtu informāciju vai padomu, sazinieties ar vietējo mājokļu pārvaldi.

Jūs arī varat vērsties Pilsoņu konsultāciju birojā (Citizens Advice Bureau) vai pie likumīga pārstāvja saistībā ar ieteikumiem par Jūsu tiesībām.



PIEEJAMĪBA LABKLĀJĪBAS PABALSTĪE

Ja Jūs esat nokārtojis statusu, tādu uzturēšanās atļauju veidu kā bēgļa statuss vai humānā aizsardzība vai tiesības uzturēties Lielbritānijā, Jums ir tiesības pieteikties uz valdības labklājības atbalstu, Universal Credit. Varat saņemt padomu no Pilsoņu konsultāciju biroja (Citizens Advice Bureau), valdības tīmekļa vietnes vai juridiskā atbalsta sniedzēja, lai pārrunātu, vai Jūs varat pieteikties labklājības atbalstam.

PATVĒRUMA MEKLĒTĀJU ATBALSTS

Ja esat patvēruma meklētājs vai vēlaties iesniegt patvēruma pieprasījumu, Jums var būt tiesības uz valsts patvēruma meklētāju atbalstu (National Asylum Seeker Support — NASS). Kontaktinformāciju, lūdzu, skatiet informācijas lapā.

Pirms patvēruma pieprasījuma iesniegšanas ieteicams konsultēties ar juridiskām iestādēm.

ATBALSTS

Lūdzu, paturiet prātā, ka pie “Beacon” varat vērsties arī pats(-i) nākotnē, zvanot uz 03000 11 55 55 (3. iespēja). Organizācijas tīmekļa vietne (www.hertfordshirebeacon.org) sniedz noderīgu informāciju par ekspluatēšanas seku novēršanu un krimināltiesību procesa izpratni. Tajā ir arī sīkāka informācija par citām vietējām organizācijām Hertfordšīrā, kas var sniegt jums emocionālu un praktisku atbalstu.



JŪSU PIEZĪMES

A large white rectangular area with a dashed black border, intended for handwritten notes.